



AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-  
Epidemiologiczna  
ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra  
Oddział Laboratoryjny  
Sekcja Badań Środowiskowych

tel. /68/ 414 80 22  
fax: /68/ 351-47-96  
psse.zielonagora@sanepid.gov.pl

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ  
NR OL-LBŚ-149/2023  
z dnia 09.08.2023**

Ilość egzemplarzy 2  
Egzemplarz Nr 1  
strona / stron:  
1/2

|   |  |
|---|--|
| ^ Nazwa klienta: Urząd Miasta Zielona Góra<br>ul. Podgórna 22 |  |
| Identyfikacja zlecenia / umowy klienta                        | Zlecenie z dnia: 01.08.2023  |
| Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy                          | LBŚ.9051.21.29.2023  |
| Informacje dotyczące pobierania próbek                        | Data pobrania próbki: 03.08.2023   |
|   | Numer protokołu pobrania: OL-144/2023  |
|   | Identyfikacja próbkobiorcy: przedstawiciel Powiatowej Stacji Sanitarno -<br>Epidemiologicznej: M. Kolano |
| Opis i identyfikacja obiektu badania                          | Przedmiot badania: próbki wody<br>Próbka wody ze studni prywatnej  |
|   | Stan próbek: prawidłowy  |
| Data dostarczenia do badania                                  | 03.08.2023   |
| Data wykonania badania  | 03.08.2023 – 09.08.2023  |
| Załączniki  | Załącznik nr 1. Sprawozdanie z badań nr D/299/641/2023/LB-<br>AS/PLC,PGC/                                |
|   | Załącznik nr 2. Sprawozdanie z badań nr D/299/641/2023/LB-WiPF/PCH/                                      |
|   | Załącznik nr 3. Sprawozdanie z badań nr DL.OBS.9051.01231.2023.S   |

| Wyniki/ rezultaty badań                                      |   |                     |   |  |
|--|---|---------------------|---|--|
| Parametr   | Metoda badawcza   | Jednostka           | Nr próbki<br>OL- 488 „S”                | Wartość<br>parametryczna <sup>1)</sup> |
| Miejsce pobrania próbki:                                     |   |                     | Kran w kuchni<br>ul. Przylep-Strumykowa |  |
| Mętność  | PN-EN ISO 7027-1:2016-09<br>zakres (0,10-50) NTU                          | NTU                 | 0,11 ± 0,03                             | Zalecany zakres<br>wartości do 1,0     |
| Barwa  | PN-EN ISO 7887: 2012<br>+ Apl: 2015-06 metoda C<br>zakres: (2-10) mg/l Pt | mg/l Pt             | 3 ± 1<br>7,2 pH                         | ---                                    |
| Liczba progowa zapachu<br>(TON)                              | PB/LBŚ-06 wydanie 2<br>z dnia 04.08.2005r.<br>zakres: (1-4)               |                     | < 1 <sup>1)</sup>                       | ---                                    |
| pH   | PN-EN ISO 10523:2012<br>zakres (4,0-10,0) pH                              |                     | 6,6 ± 0,1<br>(T pomiaru 19,7°C)         | 6,5 - 9,5                              |
| Przewodność elektryczna<br>właściwa                          | PN-EN 27888: 1999<br>zakres (140-2500) µS/cm                              | µS/cm               | 337 ± 2<br>(T pomiaru 19,4°C)           | 2500                                   |
| Stężenie jonu amonowego                                      | PB/LBŚ-25 wydanie 1 z dnia<br>31.07.2020<br>zakres: (0,10 - 1,0) mg/l     | mg/l                | < 0,10<br>(0,10 ± 0,03)                 | 0,5                                    |
| Utlenialność z KMnO <sub>4</sub> (indeks<br>nadmanganianowy) | PN-EN ISO 8467:2001<br>zakres: (0,50 - 10) mg/l                           | mg/l O <sub>2</sub> | 0,59 ± 0,07                             | 5,0                                    |
| Sumaryczna zawartość wapnia<br>i magnezu (twardość ogólna)   | PN-ISO 6059:1999<br>zakres (5-500) mg/l                                   | mg/l                | 121 ± 4                                 | 60-500                                 |

Wyniki/ rezultaty badań odnoszą się do otrzymanej próbki

Yhane pozyskane od klienta, w tym mogące wpływać na ważność wyników

<sup>1)</sup> Zgodnie z rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. Dz. U. z 2017 poz. 2294;

UWAGA: przepisów rozporządzenia nie stosuje się do wody pochodzącej z indywidualnych ujęć wody zaopatrujących mniej niż 50 osób lub dostarczającej mniej niż średnio 10 m<sup>3</sup> wody na dobę, chyba że woda jest dostarczana w ramach działalności gospodarczej lub do budynków użyteczności publicznej lub do budynków zamieszkania zbiorowego lub do podmiotów działających n rynku spożywczym, wykorzystujących wodę.

<sup>2)</sup> Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie u konsumenta - do 15 mg Pt/l.

<sup>3)</sup> Zapach/Liczba progowa zapachu/TON: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

Liczba za znakiem „+” oznacza niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, oszacowaną bez procesu pobierania próbek.

Liczba za znakiem „<” oznacza dolną granicę zakresu pomiarowego

Pomiar przewodności elektrycznej uwzględnia korektę za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury



AB 622

|  |   |
|--|---|
| Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna<br>ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra<br>Oddział Laboratoryjny<br>Sekcja Badań Środowiskowych | tel. /68/ 414 80 22<br>fax: /68/ 351-47-96<br>psse.zielonagora@sanepid.gov.pl |
| <b>SPRAWOZDANIE Z BADAŃ<br/>NR OL-LBS-149/2023<br/>z dnia 09.08.2023</b>   | Ilość egzemplarzy 2<br>Egzemplarz Nr 1<br>strona / stron:<br>2/2              |

Osoby autoryzujące sprawozdanie z badań:

**Asystent**  
09.08.2023 w.i.w  
mgr inż. Justyna Wiatr

**KIEROWNIK**  
Zatwierdził  
SEKCJI BADAŃ ŚRODOWISKOWYCH  
09.08.23, dr. Tom's  
mgr inż. Marta Stanisz  
data i podpis

Otrzymują:

1. Urząd Miasta Zielona Góra ul. Podgórna 22 (1 egzemplarz)
2. a/a

Koniec sprawozdania

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 21 dni od otrzymania sprawozdania.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.



AB 438

## DZIAŁ LABORATORYJNY

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Poznaniu, ul. Noskowskiego 23, 61-705 Poznań

## LABORATORIUM APARATURY SPECJALNEJ

ul. Libelta 36, 61-707 Poznań

tel.: 61 8544-847, 61 8544-899 e-mail: laboratorium.aparatury.wssepoznan@sanepid.gov.pl

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr D/299/641/2023/LB-AS/PLC, PGC/

\*Nazwa i adres zleceniodawcy: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Zielonej Górze

65-470 Zielona Góra, ul. Jasna 10

\*Cel / przyczyna badań: przedstawianie wyników w obszarze regulowanym prawnie

Próbka pobrana / dostarczona przez: próbkobiorcę PSSE

Nr rejestru próbek: D/299/641/2023

\*Identyfikacja metody pobierania próbek: PN-ISO 5667-5:2017

\*Data pobrania próbek: 03.08.2023 r.

Przedmiot badań (rodzaj próbki): woda do spożycia przez ludzi

Data przyjęcia próbek: 03.08.2023 r.

\*Opis próbki / oznakowanie: woda /OL-144/2023 (1)

Stan próbki: dobry

\*Miejsce pobrania: woda ze studni - Przylep

kran w kuchni - ul. Strumykowa 4, Przylep

Data rozpoczęcia badań fizykochemicznych: 03.08.2023 r.

Data zakończenia badań fizykochemicznych: 07.08.2023 r.

Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, Nr AB 438. Metody badawcze objęte zakresem akredytacji oznakowano symbolem A.

## WYNIKI BADAŃ

| Lp. | Parametr  | Identyfikator metody badawczej <sup>1)</sup>  | Wynik/ Informacja o rezultacie badania <sup>2)</sup> | Niepewność wyniku badania <sup>3)</sup> | Wartość parametryczna <sup>4)</sup> (dopuszczalna) | Jednostka |
|-----|---|---|--|---|--|-----------|
| 1   | Benzo(a)piren <sup>10)</sup>                      | PN-EN ISO 17993: 2005                         | A < 0,0025 (B)                                       | 0,0025 ± 0,0008 (D)                     | 0,010  | µg / l    |
| 2   | Σ WWA <sup>5)10)</sup>                            | PN-EN ISO 17993: 2005                         | A < 0,0050 (B)                                       | 0,0050 ± 0,0015 (D)                     | 0,10   | µg / l    |
| 3   | Chloroform <sup>9)</sup>                          | PN-EN ISO 10301: 2002                         | A < 0,4 (B)  | 0,4 ± 0,1 (D)                           | 30   | µg / l    |
| 4   | Bromodichlorometan <sup>9)</sup>                  | PN-EN ISO 10301: 2002                         | A < 0,4 (B)  | 0,4 ± 0,1 (D)                           | 15   | µg / l    |
| 5   | Σ THM <sup>6)9)</sup>                             | PN-EN ISO 10301: 2002                         | A < 0,4 (B)  | 0,4 ± 0,1 (D)                           | 100  | µg / l    |
| 6   | 1,2 – dichloroetan <sup>9)</sup>                  | PN-EN ISO 10301: 2002                         | A < 0,4 (B)  | 0,4 ± 0,1 (D)                           | 3,0  | µg / l    |
| 7   | Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu <sup>9)</sup> | PN-EN ISO 10301: 2002                         | A < 0,4 (B)  | 0,4 ± 0,1 (D)                           | 10   | µg / l    |
| 8   | Benzen <sup>9)</sup>                              | PB-LB-AS-19.53<br>wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r. | A < 0,20 (B)   | 0,20 ± 0,08 (D)                         | 1,0  | µg / l    |
| 9   | α – HCH <sup>9)</sup>                             | PB-LB-AS-19.55<br>wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r. | A < 0,0075 (B)                                       | 0,0075 ± 0,0023 (D)                     | 0,10   | µg / l    |
| 10  | Heksachlorobenzen <sup>9)</sup>                   | PB-LB-AS-19.55<br>wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r. | A < 0,0075 (B)                                       | 0,0075 ± 0,0023 (D)                     | 0,10   | µg / l    |
| 11  | β – HCH <sup>9)</sup>                             | PB-LB-AS-19.55<br>wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r. | A < 0,0075 (B)                                       | 0,0075 ± 0,0023 (D)                     | 0,10   | µg / l    |
| 12  | γ – HCH <sup>9)</sup>                             | PB-LB-AS-19.55<br>wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r. | A < 0,0075 (B)                                       | 0,0075 ± 0,0023 (D)                     | 0,10   | µg / l    |
| 13  | δ – HCH <sup>9)</sup>                             | PB-LB-AS-19.55<br>wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r. | A < 0,0075 (B)                                       | 0,0075 ± 0,0023 (D)                     | 0,10   | µg / l    |
| 14  | Heptachlor <sup>9)</sup>                          | PB-LB-AS-19.55<br>wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r. | A < 0,0075 (B)                                       | 0,0075 ± 0,0023 (D)                     | 0,030  | µg / l    |
| 15  | Aldryna <sup>9)</sup>                             | PB-LB-AS-19.55<br>wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r. | A < 0,0075 (B)                                       | 0,0075 ± 0,0023 (D)                     | 0,030  | µg / l    |
| 16  | Epoksyd heptachloru <sup>9)</sup>                 | PB-LB-AS-19.55<br>wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r. | A < 0,0075 (B)                                       | 0,0075 ± 0,0023 (D)                     | 0,030  | µg / l    |
| 17  | α – Endosulfan <sup>9)</sup>                      | PB-LB-AS-19.55<br>wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r. | A < 0,0075 (B)                                       | 0,0075 ± 0,0023 (D)                     | 0,10   | µg / l    |
| 18  | Dieldryna <sup>9)</sup>                           | PB-LB-AS-19.55<br>wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r. | A < 0,0075 (B)                                       | 0,0075 ± 0,0023 (D)                     | 0,030  | µg / l    |
| 19  | p, p' – DDE <sup>9)</sup>                         | PB-LB-AS-19.55<br>wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r. | A < 0,0075 (B)                                       | 0,0075 ± 0,0023 (D)                     | 0,10   | µg / l    |

## DZIAŁ LABORATORYJNY

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Poznaniu, ul. Noskowskiego 23, 61-705 Poznań

## LABORATORIUM APARATURY SPECJALNEJ

ul. Libelta 36, 61-707 Poznań

tel.: 61 8544-847, 61 8544-899 e-mail: laboratorium.aparatury.wssepoznan@sanepid.gov.pl

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr D/299/641/2023/LB-AS/PLC, PGC/

| Lp. | Parametr  | Identyfikator metody badawczej <sup>1)</sup>  | Wynik/ Informacja o rezultacie badania <sup>2)</sup> | Niepewność wyniku badania <sup>3)</sup> | Wartość parametryczna <sup>4)</sup> (dopuszczalna) | Jednostka |
|-----|---|---|--|---|--|-----------|
| 20  | o, p' - DDD <sup>9)</sup>                       | PB-LB-AS-19.55<br>wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r. | A < 0,0075 (B)                                       | 0,0075 ± 0,0023 (D)                     | 0,10   | µg / l    |
| 21  | β - Endosulfan <sup>9)</sup>                    | PB-LB-AS-19.55<br>wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r. | A < 0,0075 (B)                                       | 0,0075 ± 0,0023 (D)                     | 0,10   | µg / l    |
| 22  | p, p' - DDD <sup>9)</sup>                       | PB-LB-AS-19.55<br>wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r. | A < 0,0075 (B)                                       | 0,0075 ± 0,0023 (D)                     | 0,10   | µg / l    |
| 23  | Aldehyd endryny <sup>9)</sup>                   | PB-LB-AS-19.55<br>wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r. | A < 0,0075 (B)                                       | 0,0075 ± 0,0023 (D)                     | 0,10   | µg / l    |
| 24  | Siarczan endosulfanu <sup>9)</sup>              | PB-LB-AS-19.55<br>wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r. | A < 0,0075 (B)                                       | 0,0075 ± 0,0023 (D)                     | 0,10   | µg / l    |
| 25  | Σ Pestycydów chloroorganicznych <sup>7)9)</sup> | PB-LB-AS-19.55<br>wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r. | A < 0,0075 (B)                                       | 0,0075 ± 0,0023 (D)                     | 0,50   | µg / l    |
| 26  | Alachlor <sup>10)</sup>                         | PB-LB-AS-19.63<br>wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r. | A < 0,03 (B)   | 0,03 ± 0,01 (D)                         | 0,10   | µg / l    |
| 27  | Atrazyna <sup>10)</sup>                         | PB-LB-AS-19.63<br>wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r. | A < 0,03 (B)   | 0,03 ± 0,01 (D)                         | 0,10   | µg / l    |
| 28  | Chlorfenwinfos <sup>10)</sup>                   | PB-LB-AS-19.63<br>wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r. | A < 0,03 (B)   | 0,03 ± 0,01 (D)                         | 0,10   | µg / l    |
| 29  | Diuron <sup>10)</sup>                           | PB-LB-AS-19.63<br>wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r. | A < 0,03 (B)   | 0,03 ± 0,01 (D)                         | 0,10   | µg / l    |
| 30  | Izoproturon <sup>10)</sup>                      | PB-LB-AS-19.63<br>wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r. | A < 0,03 (B)   | 0,03 ± 0,01 (D)                         | 0,10   | µg / l    |
| 31  | Simazyna <sup>10)</sup>                         | PB-LB-AS-19.63<br>wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r. | A < 0,03 (B)   | 0,03 ± 0,01 (D)                         | 0,10   | µg / l    |
| 32  | Cybutryna <sup>10)</sup>                        | PB-LB-AS-19.63<br>wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r. | A < 0,03 (B)   | 0,03 ± 0,01 (D)                         | 0,10   | µg / l    |
| 33  | Dichlorfos <sup>10)</sup>                       | PB-LB-AS-19.63<br>wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r. | A < 0,03 (B)   | 0,03 ± 0,01 (D)                         | 0,10   | µg / l    |
| 34  | Terbutryna <sup>10)</sup>                       | PB-LB-AS-19.63<br>wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r. | A < 0,03 (B)   | 0,03 ± 0,01 (D)                         | 0,10   | µg / l    |
| 35  | Bromacil <sup>10)</sup>                         | PB-LB-AS-19.63<br>wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r. | A < 0,03 (B)   | 0,03 ± 0,01 (D)                         | 0,10   | µg / l    |
| 36  | Imidachlopryd <sup>10)</sup>                    | PB-LB-AS-19.63<br>wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r. | A < 0,03 (B)   | 0,03 ± 0,01 (D)                         | 0,10   | µg / l    |
| 37  | Tebukonazol <sup>10)</sup>                      | PB-LB-AS-19.63<br>wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r. | A < 0,03 (B)   | 0,03 ± 0,01 (D)                         | 0,10   | µg / l    |
| 38  | Azoksystrobina <sup>10)</sup>                   | PB-LB-AS-19.63<br>wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r. | A < 0,03 (B)   | 0,03 ± 0,01 (D)                         | 0,10   | µg / l    |
| 39  | Propikonazol <sup>10)</sup>                     | PB-LB-AS-19.63<br>wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r. | A < 0,03 (B)   | 0,03 ± 0,01 (D)                         | 0,10   | µg / l    |
| 40  | Terbutyloazyna <sup>10)</sup>                   | PB-LB-AS-19.63<br>wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r. | A < 0,03 (B)   | 0,03 ± 0,01 (D)                         | 0,10   | µg / l    |
| 41  | Linuron <sup>10)</sup>                          | PB-LB-AS-19.63<br>wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r. | A < 0,03 (B)   | 0,03 ± 0,01 (D)                         | 0,10   | µg / l    |
| 42  | Etofumesat <sup>10)</sup>                       | PB-LB-AS-19.63<br>wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r. | A < 0,03 (B)   | 0,03 ± 0,01 (D)                         | 0,10   | µg / l    |
| 43  | Metazachlor <sup>10)</sup>                      | PB-LB-AS-19.63<br>wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r. | A < 0,03 (B)   | 0,03 ± 0,01 (D)                         | 0,10   | µg / l    |
| 44  | Boskalid <sup>10)</sup>                         | PB-LB-AS-19.63<br>wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r. | A < 0,03 (B)   | 0,03 ± 0,01 (D)                         | 0,10   | µg / l    |
| 45  | Tiametoksan <sup>10)</sup>                      | PB-LB-AS-19.63<br>wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r. | A < 0,03 (B)   | 0,03 ± 0,01 (D)                         | 0,10   | µg / l    |
| 46  | Karbendazym <sup>10)</sup>                      | PB-LB-AS-19.63<br>wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r. | A < 0,03 (B)   | 0,03 ± 0,01 (D)                         | 0,10   | µg / l    |
| 47  | Chlorydazon <sup>10)</sup>                      | PB-LB-AS-19.63<br>wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r. | A < 0,03 (B)   | 0,03 ± 0,01 (D)                         | 0,10   | µg / l    |
| 48  | Chinoksyfen <sup>10)</sup>                      | PB-LB-AS-19.63<br>wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r. | A < 0,03 (B)   | 0,03 ± 0,01 (D)                         | 0,10   | µg / l    |

## DZIAŁ LABORATORYJNY

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Poznaniu, ul. Noskowskiego 23, 61-705 Poznań

## LABORATORIUM APARATURY SPECJALNEJ

ul. Libelta 36, 61-707 Poznań

tel.: 61 8544-847, 61 8544-899 e-mail: laboratorium.aparatury.wssepoznan@sanepid.gov.pl

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr D/299/641/2023/LB-AS/PLC, PGC/

| Lp. | Parametr                       | Identyfikator metody badawczej <sup>1)</sup>  | Wynik/ Informacja o rezultacie badania <sup>2)</sup> | Niepewność wyniku badania <sup>3)</sup> | Wartość parametryczna <sup>4)</sup> (dopuszczalna) | Jednostka |
|-----|--------------------------------|---|--|---|--|-----------|
| 49  | ∑ Pestycydów <sup>8) 10)</sup> | PB-LB-AS-19.63<br>wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r. | A < 0,03 (B)   | 0,03 ± 0,01<br>(D)                      | 0,50   | µg / l    |

<sup>1)</sup> Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

<sup>2)</sup> Jeżeli wynik badania ilościowego otrzymany przez Laboratorium Badania Wody i Pomiarów Fizycznych lub Laboratorium Aparatury Specjalnej Działu Laboratoryjnego WSSE w Poznaniu nie zawiera się w zakresie pomiarowym akredytowanej metody (potwierdzonej akredytacją PCA nr AB-438), wtedy laboratorium w sprawozdaniu z badań przedstawia informacje

o uzyskanych rezultacie badania w postaci:

< wartości dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody - jednostka lub

> wartości górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody - jednostka

wraz z informacją o wartości niepewności rozszerzonej odpowiednio dla dolnej granicy zakresu pomiarowego lub górnej granicy zakresu pomiarowego.

Dla badań fizykochemicznych, dla informacji o rezultacie badania podanych na sprawozdaniu w formie „<” lub „>” Laboratorium identyfikuje do czego znak ten się odnosi

(A) < poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody;

(B) < poniżej granicy oznaczalności akredytowanej metody (LOQ);

(C) > powyżej górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody.

<sup>3)</sup> Niepewności wyników fizykochemicznych są podawane gdy wynik ± niepewność obejmuje wartość NDS-u i wyrażona jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej przy prawdopodobieństwie rozszerzenia 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Niepewność związana z pobieraniem próbek jest składnikiem budżetu niepewności, jeżeli próbki pobrane są przez próbkobiorców LB-WiPF.

(D) - dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody wraz z niepewnością rozszerzoną dla tej wartości

(E) - górna granica zakresu pomiarowego wraz z niepewnością rozszerzoną dla tej wartości.

<sup>4)</sup> Określona w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

<sup>5)</sup> w skład sumy WWA wchodzi: benzo(b)fluoranten, benzo(k)fluoranten, benzo(ghi)perylen, indeno(1,2,3-c,d)piren

<sup>6)</sup> w skład sumy THM wchodzi: chloroform, bromodichlorometan, dibromochlorometan, bromoform

<sup>7)</sup> w skład sumy pestycydów chloroorganicznych wchodzi: α-HCH, Heksachlorobenzen, β-HCH, γ-HCH, δ-HCH, heptachlor, aldryna, epoksyd heptachloru, α-endosulfan, dieldryna, p,p'-DDE, o,p'-DDD, β-endosulfan, p,p'-DDD, aldehyd endryny, siarczan endosulfanu

<sup>8)</sup> w skład sumy pestycydów wchodzi: Alachlor, Atrazyna, Chlorfenwinfos, Diuron, Izoproturon, Simazyna, Cybutryna, Terbutryna, Bromacil, Imidachlopryd, Tebukonazol, Azoksystrobina, Propikonazol, Terbutyloazyna, Linuron, Etofumesat, Metazachlor, Boskalid, Tiametoksan, Karbendazym, Chlorydazon, Chinoksyfen

<sup>9)</sup> Badania zostały wykonane w Dziale Laboratoryjnym WSSE w Poznaniu w Laboratorium Aparatury Specjalnej ul. Noskowskiego 23, 61-705 Poznań

<sup>10)</sup> Badania zostały wykonane w Dziale Laboratoryjnym WSSE w Poznaniu w Laboratorium Aparatury Specjalnej ul. Libelta 36, 61-707 Poznań

\* Dane dostarczone przez klienta

W niniejszym sprawozdaniu wyniki badań dotyczą wyłącznie badanych / pobranych próbek. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Działu Laboratoryjnego WSSE w Poznaniu, nie może być kopiowane we fragmentach. Istnieje możliwość składania skarg i reklamacji na działalność laboratoryjną, w tym sprawozdania z badań. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje, pobieranie i transport próbek dostarczanych do Laboratorium przez Klientów. Niewłaściwe pobranie i/ lub transport próbek do laboratorium, jak i przekazanie przez Klientów błędnych lub nieprawdziwych informacji dotyczących próbek (takich jak: data, godzina, metoda pobierania próbek, rodzaj, opis, oznakowanie oraz miejsce pobrania próbek) może mieć wpływ na ważność wyników. W przypadku próbek dostarczonych przez Klientów wyniki odnoszą się do otrzymanej próbki.

- koniec sprawozdania -

Niniejszy wydruk jest informacją o Sprawozdaniu z badań. Sprawozdanie zostało sporządzone w postaci elektronicznej i podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

07.08.2023 r.

08.08.2023 r.

Autoryzował:

Łukasz Nowaczyk

Kierownik Pracowni Chromatografii Gazowej  
Laboratorium Aparatury Specjalnej

Imię, nazwisko, stanowisko

Signature Not Verified

Dokument podpisany przez Łukasz Nowaczyk; WSSE w Poznaniu  
Data: 2023.08.08 11:20:56 CEST



AB 438

strona 1 / 2

## DZIAŁ LABORATORYJNY

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Poznaniu, ul. Noskowskiego 23, 61-705 Poznań

## LABORATORIUM BADANIA WODY I POMIARÓW FIZYCZNYCH

ul. Noskowskiego 21, 61-705 Poznań

tel.: 61 8544-826, 61 8544-829 e-mail: lbwipf.wssepoznan@sanepid.gov.pl

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr D/299/641/2023/LB-WiPF/PCH/

\*Nazwa i adres zleceniodawcy: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Zielonej Górze

65-470 Zielona Góra, ul. Jasna 10

\*Cel / przyczyna badań: przedstawianie wyników w obszarze regulowanym prawnie

Próbka pobrana / dostarczona przez: próbkobiorcę PSSE

Nr rejestru próbki: D/299/641/2023

\*Identyfikacja metody pobierania próbek: PN-ISO 5667-5:2017

\*Data pobrania próbki: 03.08.2023 r.

Przedmiot badań (rodzaj próbki): woda do spożycia przez ludzi

Data przyjęcia próbki: 03.08.2023 r.

\*Opis próbki / oznakowanie: woda / OL-144/2023 (1)

Stan próbki: dobry

\*Miejsce pobrania: woda ze studni - Przylep

kran w kuchni

Przylep, ul. Strumykowa 4

Data rozpoczęcia badań fizykochemicznych: 03.08.2023 r.

Data zakończenia badań fizykochemicznych: 05.08.2023 r.

Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, Nr AB 438. Metody badawcze objęte zakresem akredytacji oznakowano symbolem A.

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań wykonane metodami akredytowanymi i nieakredytowanymi.

## WYNIKI BADAŃ

| Lp. | Parametr              | Identyfikator metody badawczej <sup>1)</sup> | Wynik/<br>Informacja<br>o rezultacie<br>badania <sup>2)</sup> | Niepewność<br>wyniku badania <sup>3)</sup> | Wartość<br>parametryczna <sup>4)</sup><br>(dopuszczalna) | Jednostka |
|-----|-----------------------|--|---|--|--|-----------|
| 1   | Żelazo                | PN-ISO 6332: 2001+Ap1:2016-06                | A < 50,0<br>(B)   | 50,0 ± 7,7<br>(D)                          | 200  | µg / l    |
| 2   | Mangan                | PN-EN ISO 17294-2: 2016-11                   | A < 1,0<br>(B)  | 1,0 ± 0,1<br>(D)                           | 50   | µg / l    |
| 3   | Azotyny               | PN-EN ISO 10304-1: 2009+AC:2012              | A < 0,030<br>(B)  | 0,030 ± 0,005<br>(D)                       | 0,50**   | mg / l    |
| 4   | Azotany               | PN-EN ISO 10304-1: 2009+AC:2012              | A 36  | ± 5  | 50**   | mg / l    |
| 5   | Fluorki               | PN-EN ISO 10304-1: 2009+AC:2012              | A < 0,15<br>(B)   | 0,15 ± 0,03<br>(D)                         | 1,5  | mg / l    |
| 6   | Chlorki               | PN-EN ISO 10304-1: 2009+AC:2012              | A 23,6  | ± 3,3                                      | 250  | mg / l    |
| 7   | Siarczany             | PN-EN ISO 10304-1: 2009+AC:2012              | A 53,0  | ± 7,5                                      | 250  | mg / l    |
| 8   | Magnez                | PN-EN ISO 17294-2:2016-11                    | A 4,08  | ± 0,41                                     | 7-125  | mg / l    |
| 9   | Sód                   | PB-10-A-191<br>wyd. 4 z dnia 24.03.2023 r.   | A 15,7  | ± 1,9                                      | 200  | mg / l    |
| 10  | Cyjanki <sup>5)</sup> | PB-09-A-464<br>wyd. 2 z dnia 08.02.2018 r.   | < 15  | 15 ± 3                                     | 50   | µg / l    |
| 11  | Bor                   | PN-EN ISO 17294-2: 2016-11                   | A 0,046   | ± 0,008                                    | 1,0  | mg / l    |
| 12  | Glin                  | PN-EN ISO 17294-2: 2016-11                   | A < 10,0<br>(B)   | 10,0 ± 1,1<br>(D)                          | 200  | µg / l    |
| 13  | Chrom                 | PN-EN ISO 17294-2: 2016-11                   | A < 1,0<br>(B)  | 1,0 ± 0,1<br>(D)                           | 50   | µg / l    |
| 14  | Nikiel                | PN-EN ISO 17294-2: 2016-11                   | A 1,1   | ± 0,2                                      | 20   | µg / l    |
| 15  | Miedź                 | PN-EN ISO 17294-2: 2016-11                   | A 0,059   | ± 0,009                                    | 2,0  | mg / l    |
| 16  | Arsen                 | PN-EN ISO 17294-2: 2016-11                   | A < 1,0<br>(B)  | 1,0 ± 0,1<br>(D)                           | 10   | µg / l    |
| 17  | Selen                 | PN-EN ISO 17294-2: 2016-11                   | A < 1,0<br>(B)  | 1,0 ± 0,1<br>(D)                           | 10   | µg / l    |
| 18  | Kadm                  | PN-EN ISO 17294-2: 2016-11                   | A < 0,10<br>(B)   | 0,10 ± 0,01<br>(D)                         | 5,0  | µg / l    |
| 19  | Antymon               | PN-EN ISO 17294-2: 2016-11                   | A < 0,10<br>(B)   | 0,10 ± 0,01<br>(D)                         | 5,0  | µg / l    |

## DZIAŁ LABORATORYJNY

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Poznaniu, ul. Noskowskiego 23, 61-705 Poznań

## LABORATORIUM BADANIA WODY I POMIARÓW FIZYCZNYCH

ul. Noskowskiego 21, 61-705 Poznań

tel.: 61 8544-826, 61 8544-829 e-mail: lbwipf.wsepoznan@sanepid.gov.pl

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr D/299/641/2023/LB-WiPF/PCH/

| Lp. | Parametr                | Identyfikator metody badawczej <sup>1)</sup> | Wynik/ Informacja o rezultacie badania <sup>2)</sup> | Niepewność wyniku badania <sup>3)</sup> | Wartość parametryczna <sup>4)</sup> (dopuszczalna) | Jednostka |
|-----|-------------------------|--|--|---|--|-----------|
| 20  | Ołów                    | PN-EN ISO 17294-2: 2016-11                   | A < 1,0<br>(B)                                       | 1,0 ± 0,1<br>(D)                        | 10   | µg / l    |
| 21  | Rtęć                    | PN-EN ISO 17294-2: 2016-11                   | A < 0,20<br>(B)                                      | 0,20 ± 0,03<br>(D)                      | 1,0  | µg / l    |
| 22  | Σ chlorynów i chloranów | PN-EN ISO 10304-4: 2022-08                   | A < 0,050<br>(B)                                     | 0,050 ± 0,008<br>(D)                    | 0,7  | mg / l    |

\* - dane dostarczone przez Klienta

\*\* - Warunek: [azotany] + 50 \* [azotyny] ≤ 1, gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają stężenie azotanów (NO<sub>3</sub>) i azotynów (NO<sub>2</sub>) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/l.

- <sup>1)</sup> Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).
- <sup>2)</sup> Jeżeli wynik badania ilościowego otrzymany przez Laboratorium Badania Wody i Pomiarów Fizycznych lub Laboratorium Aparatury Specjalnej Działu Laboratoryjnego WSSE w Poznaniu nie zawiera się w zakresie pomiarowym akredytowanej metody (potwierdzonej akredytacją PCA nr AB 438), wtedy laboratorium w sprawozdaniu z badań przedstawia informację o uzyskanym rezultacie badania w postaci:  
 < wartości dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody - jednostka lub  
 > wartości górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody - jednostka  
 wraz z informacją o wartości niepewności rozszerzonej odpowiednio dla dolnej granicy zakresu pomiarowego lub górnej granicy zakresu pomiarowego.  
 Dla badań fizykochemicznych, dla informacji o rezultacie badania podanych na sprawozdaniu w formie „<” lub „>” Laboratorium identyfikuje do czego znak ten się odnosi:  
 (A) < poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody;  
 (B) < poniżej granicy oznaczalności akredytowanej metody (LOQ);  
 (C) > powyżej górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody.
- <sup>3)</sup> Niepewności wyników fizykochemicznych są podawane gdy wynik = niepewność obejmuje wartość NDS-u i wyrażona jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej przy prawdopodobieństwie rozszerzenia 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Niepewność związana z pobieraniem próbek jest składnikiem budżetu niepewności, jeżeli próbki pobrane są przez próbkobiorców LB-WiPF.
- (D) - dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody wraz z niepewnością rozszerzoną dla tej wartości;  
 (E) - górna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody wraz z niepewnością rozszerzoną dla tej wartości.
- <sup>4)</sup> Określono w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).
- <sup>5)</sup> Informację o rezultacie badania przedstawiono wraz z niepewnością rozszerzoną dla dolnej granicy zakresu pomiarowego metody (granicy oznaczalności – LOQ).

W niniejszym sprawozdaniu wyniki badań i informacje o rezultacie badań dotyczą wyłącznie badanych / pobranych próbek. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Działu Laboratoryjnego WSSE w Poznaniu, nie może być kopiowane we fragmentach. Istnieje możliwość składania skarg i reklamacji na działalność laboratoryjną, w tym sprawozdania z badań. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje, pobieranie i transport próbek dostarczanych do Laboratorium przez Klientów. Niewłaściwe pobranie i/lub transport próbek do laboratorium, jak i przekazanie przez Klientów błędnych lub nieprawdziwych informacji dotyczących próbek (takich jak: data, godzina, metoda pobierania próbek, rodzaj, opis, oznakowanie oraz miejsce pobrania próbek) może mieć wpływ na ważność wyników. W przypadku próbek dostarczonych przez Klientów wyniki odnoszą się do otrzymanej próbki.

- koniec sprawozdania -

Niniejszy wydruk jest informacją o Sprawozdaniu z badań. Sprawozdanie zostało sporządzone w postaci elektronicznej i podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

05.08.2023 r.

07.08.2023 r.

Data sporządzenia sprawozdania

Data autoryzacji sprawozdania




Autoryzował:

dr n. chem. Beata Krzyżyńska  
Kierownik Pracowni Chemicznej  
Laboratorium Badania Wody  
i Pomiarów Fizycznych

Imię, nazwisko, stanowisko

Signature Not Verified

Dokument podpisany przez Beata Krzyżyńska; WSSE  
w Poznaniu  
Data: 2023.08.07 15:20:25 +02:00 EST

|   |  |   |
|---|--|---|
|  | <p>Wojewódzka Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Gorzowie Wlkp.<br/>66-400 Gorzów Wlkp.,<br/>ul. Kazimierza Jagiellończyka 8B<br/>tel.(95) 722 60 57<br/>www.gov.pl/web/wsse-gorzowwlp<br/>e-mail: wsse.gorzow@sanepid.gov.pl</p> |   <p>AB 486</p> |
| <p>Dział Laboratoryjny<br/>Oddział Badań Środowiskowych</p>                       | <p><b>SPRAWOZDANIE Z BADAŃ</b></p> <p>Nr: DL.OBS.9051.01231.2023.S</p>   | <p>PO-7.8-01/F5</p> <p>Data wydania: 16.05.2023</p> <p>Data: 2023-08-08</p>   |

|  |   |   |                    |
|--|---|---|--------------------|
| Nazwa klienta                                | Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Zielonej Górze              |   |                    |
| Adres klienta                                | ul. Jasna 10, Zielona Góra/ 65-470  |   |                    |
| Identyfikacja próbki/próbek                  | kod próbki/próbek   | 01187.2023.S  |                    |
|  | obiekt badania  | Woda  |                    |
|  | adres pobrania próbki/próbek  | Studnia (S)<br>kran w kuchni Przylep-Strumykowa 4 Zielona Góra 66-015 |                    |
|  | punkt pobrania próbki/próbek  | kran w kuchni   |                    |
| Opis, stan próbki/próbek przyjętych do badań | prawidłowy  |   |                    |
| Cel badania                                  | ocena zgodności z wymaganiami   |   |                    |
| Próbki pobral/dostarczył:                    | Marta Jamiół Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Zielonej Górze | Nr protokołu pobrania/przekazania:<br>OI-144/2023                     | Nr zlecenia/umowy: |
| Data pobrania/dostarczenia                   | 2023.08.03 11:20 / 2023.08.03 14:50   |   |                    |
| Metoda pobrania próbki                       | PN-ISO 5667 - 5:2017-10;  |   |                    |
| Data rozpoczęcia/zakończenia badania         | 2023-08-03 / 2023-08-04   |   |                    |

| Lp.                 | Oznaczenie | Metoda badawcza         | Jm   | Wynik badań wraz z niepewnością | Najwyższa dopuszczalna wartość ** |
|---------------------|------------|-------------------------|------|---------------------------------|-----------------------------------|
| Parametry chemiczne |            |                         |      |                                 |                                   |
| 1                   | Bromiany   | PN-EN ISO 11206:2013-07 | µg/l | <1,0                            | ≤10,0                             |

\*\* Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz. U. 2017, poz. 2294)

Wartość podana przy znaku „<” informuje o rezultacie badania, który mieści się poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody wraz z niepewnością rozszerzoną dla tej granicy. W przypadku próbek pobranych przez laboratorium WSSE niepewność rozszerzona wyniku zawiera składową dotyczącą pobierania próbek (proces pobierania próbek jest procesem posiadającym akredytację).

Wiersz 1 (1,0-/-11,4%)

Uwagi

Informacje umieszczone w niniejszym sprawozdaniu z badań dotyczące miejsca pobrania próbki, osoby pobierającej próbkę, daty, godziny oraz metody pobrania próbki zostały dostarczone przez klienta i mogą wpływać na ważność wyników

\*\* Przepisów Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz. U. 2017, poz. 2294) w myśli par.1 ust.2 pkt 4 nie stosuje się do wody pochodzącej z indywidualnych ujęć wody zaopatrujących mniej niż 50 osób lub dostarczających mniej niż średnio 10 m<sup>3</sup> wody na dobę, chyba że woda jest dostarczana w ramach działalności gospodarczej lub do budynków użyteczności publicznej lub do budynków zamieszkania zbiorowego lub podmiotów działających na rynku spożywczym, wykorzystujących wodę.

Podwykonawca (Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Gorzowie Wlkp., AB 486) wyraża zgodę na publikowanie i/lub wykorzystanie przez Podzlecającego wyników badań zawartych w niniejszym sprawozdaniu, pod warunkiem odniesienia się do numeru certyfikatu akredytacji AB 486



Osoba/-y autoryzujące:

Małgorzata Wojtal  
starszy asystent

Osoba Zatwierdzająca:

Maria Horbacz  
asystent

Sprawozdanie z badań wygenerowane w systemie elektronicznym z podpisem elektronicznym weryfikowanym certyfikatem kwalifikowanym osoby zatwierdzającej, który jest równoważny z podpisem własnoręcznym.

Otrzymują:

1.zleceniodawca  
2.a/a

- 1.Wyniki badań dotyczą wyłącznie badanego obiektu/badanej próbki i odnoszą się do otrzymanej próbki.
2. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobierania próbek. W przypadku próbek pobranych przez Klienta, niepewność rozszerzona wyniku nie zawiera składowej dotyczącej pobierania próbek.
- 3.Bez pisemnej zgody WSSE w Gorzowie Wlkp. sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
- 4.Klient ma możliwość złożenia skargi na działalność Laboratorium.

Koniec sprawozdania